

LOCOMOTIVE



Pointers

**SE DESCONTINUAN LAS TOBERAS
DE INYECTOR NUM. 5229242,
5229243 Y 5229244**

Se han descontinuado las toberas de inyector que a continuación se describen:

- Tobera de flujo de aire bajo - Núm. 5229242
- Tobera de flujo de aire intermedio - Núm. 5229243
- Tobera de flujo de aire alto - Núm. 5229244

Estas toberas, utilizadas primordialmente en motores 567 se sustituirán con la tobera de producción de flujo de aire entre bajo e intermedio con Núm. 5229235.

Asimismo, se han descontinuado los siguientes equipos para la reparación de toberas:

- Grupo de bajo flujo.
 - 5229247 - Válvula de aguja
 - 5229287 - Juego de inyección
 - 5229391 - Equipo para conversión a válvula de aguja
- Grupo de alto flujo.
 - 5229249 - Válvula de aguja
 - 5229289 - Juego de inyección
 - 5229393 - Equipo para conversión a válvula de aguja.

Los equipos para el grupo de flujo de aire intermedio (que comprenden la válvula de aguja Núm. 5229248, el juego de inyector 5229288, y el equipo para la conversión a válvula de aguja 5229235 se reformarán a manera de que la tobera de flujo de aire intermedio se reponga con la tobera de producción Num. 5229235. Los nuevos equipos perderán la identificación ligada al flujo específico y servirán para el uso general. Los conjuntos de inyectores, en lo sucesivo se repararán con los siguientes componentes:

Para los inyectores 5229285, 5228750, 5228605 (Núm. de Intercambio 8478047).
Tobera - 5229235
Válvula de aguja - 5229248
Juego de inyección - 5229288
Equipo de reparación - 5229286 (toberas ajustadas al émbolo y al buje).

Para los inyectores 5229290, 5228800, 5228540, 5228805, 5228230, (Núm. de intercambio 8478048).
Tobera - 5229235
Válvula de aguja - 5229248
Juego de inyección - 5229288
Equipo de reparación - 5229291 (toberas ajustadas al émbolo y al buje).
Equipo para conversión a válvula de aguja - 5229392.

Para los inyectores 5229295, 5228810, 5228565, 5228815, 5227852, (Núm. de intercambio 8478049).
Tobera - 5229235
Válvula de aguja - 5229248
Juego de inyección - 5229288
Equipo de reparación - 5229296 (toberas ajustadas al émbolo y al buje)
Equipo para conversión a válvula de aguja - 5229392

Para los inyectores 5229315, 5228970, (Núm. de intercambio 8478052)
Tobera - 5229235
Válvula de aguja - 5229248

La experiencia de EMD indica que la nueva tobera con flujo de aire entre bajo e intermedio satisfarán las necesidades de calibración actuales. El inyector sin regla para calibrar que requiera una tobera de alto flujo para satisfacer los límites de calibración podría corregirse mediante la instalación de un nuevo conjunto de émbolo y buje. Si se encuentra una consistente demanda de toberas de alto flujo, significará que el aparato de pruebas probablemente esté fallo. Este tipo de problemas se resuelve utilizando los siguientes equipos maestros para inyectores:

	Inyector original	Inyector correspondiente de intercambio
Equipo Maestro Núm. 8382726, inyectores de bajo flujo para motor 567	5227852	8122704
	5228565	8276707
	5228810	8296456
	5228815	8296457
	5228820	8400681
	5229295	8478049
	5229300	8478078
	8477972
Equipo Maestro Núm. 8382727, inyectores de flujo medio, para motor 567 y motor 645 sin turbo	5228230	8122799
	5228540	8276708
	5228800	8296454
	5228805	8296455
	5228830	8369058
	5228840	8296485
	5229200	8478045
	5229290	8478048
.....	8477971	
.....	8478673	
Equipo Maestro Núm. 8382728, inyectores, para motor 567 turboalimentado	5228605	8292899
	5228750	8296452
	5228855	8364690
	5229285	8478047
	5229310	8478051
	8477973
.....	8451440	
Equipo Maestro Núm. 8391672, inyectores para motor 645 turboalimentado	5228895	8369044
	5229070
	5229250	8478046
	5229330
Equipo Maestro Núm. 9318974, inyectores para motor 645 turboalimentado (de alto rendimiento y consumo económico)	5229010	8446561
	5229125
	5229320	8478053
	5229335	8478055

PERNO CON CABEZA PARA LA SUSPENSIÓN POR LA NARIZ DEL MOTOR DE TRACCIÓN, NUM. 9334249

Se ha elaborado un nuevo perno para la suspensión del motor de tracción por la nariz con Número de Catálogo 9334249, que sustituye al perno Núm. 8107342. El perno Núm. 9334249 puede utilizarse en todos los motores excepto en el Modelo D29CC. El nuevo perno 9334249 ofrece la ventaja de ser de mayor dimensión y por lo tanto ocupa todo el taladro superior que sirve de guía en la carcasa del motor, como se muestra en la Fig. 1. Se reduce así considerablemente la tendencia del perno a abocardar el taladro-guía y la necesidad de rectificar el taladro e instalar un buje.

El perno 9334249 lleva una cabeza en un extremo para evitar que llegue a salirse de los taladros-guía que tiene el bastidor truck (bogie). Al igual que con el perno anterior, la placa angular sirve de retén y

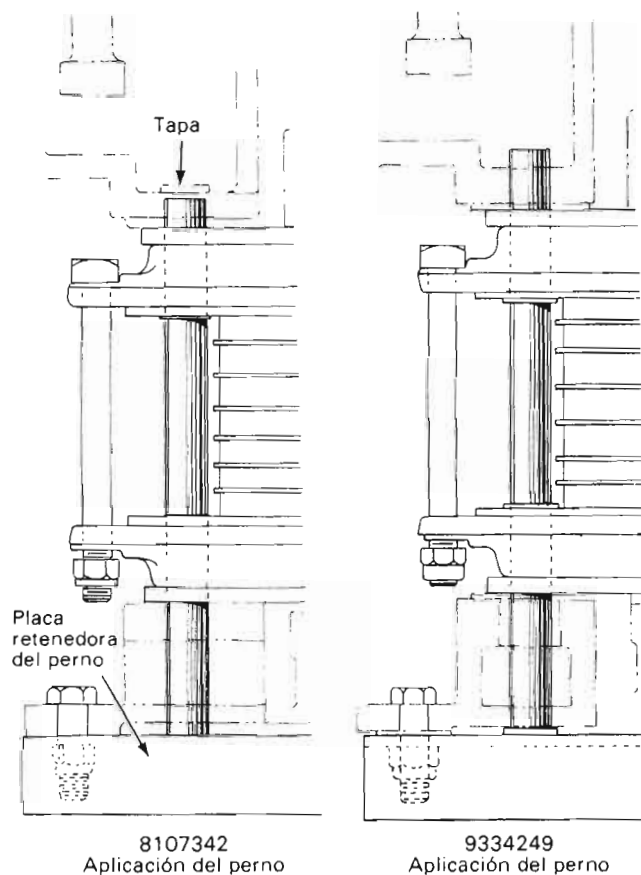


Fig. 1 - Aplicación del perno en el soporte por la nariz

evita que el perno se salga de los taladros-guía. Para aplicar el perno 9334249 deberá eliminarse la pequeña tapa de placa metálica que en la actualidad va soldada sobre el taladro-guía superior. La remoción de la tapa puede efectuarse mediante un soplete a base de arco de aire y carbón, y subsecuentemente esmerilando para asegurarse de que las aristas del taladro no presenten salientes. Se deberán removerse ambas tapas y aplicarse los pernos 9334249 en pares. Una vez que se haya hecho esta modificación ya no deberá volverse a utilizar el perno 8107342 ya que no habrá manera de evitar que el perno se trepe y llegue a salirse de los taladros-guía.

El perno Núm. 8107342 continuará surtiéndose a través del Centro de Abastecimiento de EMD.

ESCOBILLAS PARA MOTORES DE LOS VENTILADORES DEL FRENO DINÁMICO

Les escobillas básicas para los motores de los ventiladores del freno dinámico de aquí en adelante son las de grado E-44, con número de catálogo 4997086. Estas escobillas sustituyen las número 4997085 de grado E-35, y mediante este cambio se

podrán utilizar las mismas escobillas en los motores de los ventiladores y en los generadores auxiliares.

Las escobillas grado E-35 seguirán disponibles para recambio; pero téngase en cuenta que no deberán mezclarse diferentes grados de dureza en una misma máquina.

FUGAS DE FLUIDO EN AMORTIGUADORES HIDRAULICOS

Hemos tenido varias devoluciones de amortiguadores para ajuste bajo garantía por supuestas fugas del fluido. En la mayoría de los casos, dichas fugas no se pudieron comprobar al hacerse la inspección en EMD.

Los amortiguadores contienen una reserva de fluido y durante su operación normal ocurre un pequeño flujo que lubrica el vástago del émbolo. Como resultado de esta pequeña fuga, una pequeña porción de fluido puede llegar a embarrarse en la parte superior del cilindro del amortiguador, como se muestra en la Fig. 2, lo cual se considera como normal. En la misma figura se muestra un amortiguador con una fuga efectiva.

Esperamos que esta información sirva para determinar si existe o no una fuga de líquido y se reduzca así el número de amortiguadores que se desmontan y devuelven innecesariamente.

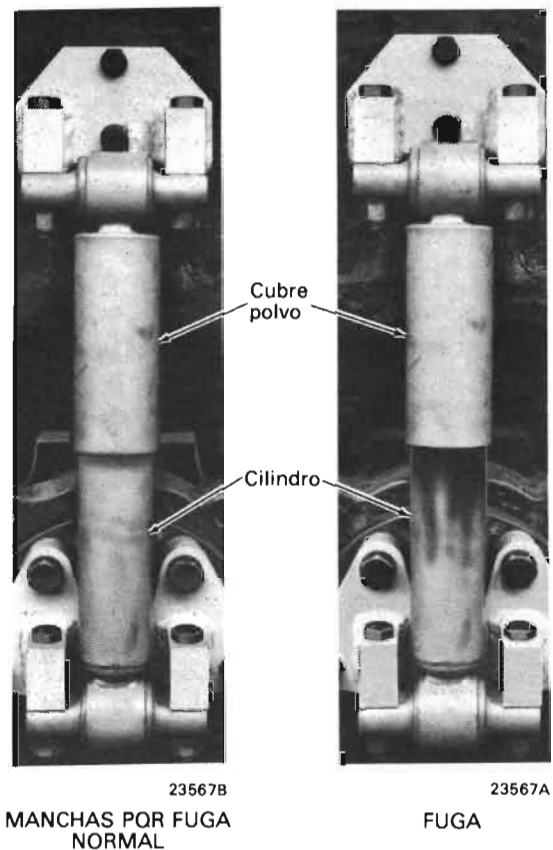


Fig.2 - Amortiguadores hidráulicos mostrando flujo normal y fuga